

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1968

4 JUILLET 1968

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture
pour l'année budgétaire 1968.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 3 juillet 1968.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Nous avons l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de l'Agriculture propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'année budgétaire 1968.

Ces amendements n'exercent aucune influence sur le total des crédits (art. 1, 8 et 9 du projet de loi).

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre haute considération.

Le Ministre des Finances,

J.-Ch. SNOY et d'OPPUERS.

Le Ministre du Budget,

A. COOLS.

Voir :

4-XI (S. E. 1968) : N° 1.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1968

4 juli 1968

BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw
voor het begrotingsjaar 1968.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 3 juli 1968.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Wij hebben de eer U een nota te laten worden aangaande amendementen die de Heer Minister van Landbouw voorstelt aan het ontwerp van begroting van zijn Departement voor het jaar 1968 aan te brengen.

Die amendementen oefenen geen invloed uit op het totaal der kredieten (artt. 1, 8 en 9 van het wetsontwerp).

Met zeer bijzondere hoogachting,

De Minister van Financiën,

J.-Ch. SNOY et d'OPPUERS.

De Minister van Begroting,

A. COOLS.

Zie :

4-XI (B. Z. 1968) : N° 1.

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.

SECTION I.

Ministère de l'Agriculture proprement dit.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 2. — *Achats de biens non durables
et de services.*

Art. 12.31. — Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux (p. 6).

Porter le crédit de « 8 500 000 francs » à « 12 500 000 francs ».

(Augmentation de 4 000 000 de francs).

JUSTIFICATION.

Par suite de la progression de l'épizootie de rage, les mesures de lutte prescrites doivent être appliquées sur un territoire plus étendu. Il en résulte des dépenses plus importantes en ce qui concerne notamment les opérations de destruction au terrier des renards et des blaireaux.

CHAPITRE IV.

Transferts de capitaux.

Art. 51.30. — Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel. — Indemnités pour animaux morts de charbon et pour porcs traités dans les foyers de peste porcine (p. 12).

Ramener le crédit de « 108 350 000 francs », à « 104 350 000 francs ».

(Réduction de 4 000 000 de francs)

JUSTIFICATION.

Le crédit de 64 millions prévu pour la lutte contre la brucellose bovine peut être diminué de 4 millions en compensation de l'augmentation de 4 millions à l'article 12.31. nécessaire pour la lutte contre la rage.

Cette réduction n'aura pas en 1968 de conséquences défavorables sur la conduite de la lutte contre la brucellose du fait que cette lutte s'effectue davantage durant la période de stabulation des animaux bovins.

TITEL I.
GEWONE UITGAVEN.

SECTIE I.

Eigenlijk Ministerie van Landbouw.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 2. — *Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten.*

Art. 12.31. — Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de strijd tegen de besmettelijke ziekten bij de dieren (blz. 7).

Het krediet van « 8 500 000 frank » verhogen tot « 12 500 000 frank ».

(Vermeerdering met 4 000 000 frank).

VERANTWOORDING.

Ingevolge de uitbreiding van de epidemie van hondsdoelheid, moeten de voorgeschreven bestrijdingsmaatregelen over een grotere uitgestrektheid van het grondgebied worden toegepast. Hieruit vloeit een stijging der onkosten voort, inzonderheid wat betreft de vernietiging in hun holen, van vossen en dassen.

HOOFDSTUK IV.

Vermogensoverdrachten.

Art. 51.30. — Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel. — Vergoedingen voor dieren gestorven door miltvuur en varkens behandeld in de varkenspesthaarden (blz. 13).

Het krediet van « 108 350 000 frank » terugbrengen tot « 104 350 000 frank ».

(Vermindering met 4 000 000 frank).

VERANTWOORDING.

Het krediet van 64 miljoen, voorzien voor de bestrijding van de runderbrucellose mag verminderd worden met 4 miljoen als compensatie voor de verhoging met 4 miljoen op artikel 12.31, nodig voor de bestrijding van de hondsdoelheid.

Deze vermindering zal in 1968 geen ongunstige weerslag uitoefenen op de bestrijding der brucellose, gezien het feit dat deze bestrijding hoofdzakelijk uitgevoerd wordt gedurende de stalperiode der rund-dieren.